

Translated to: Spanish

Show original

Options ▼

# **Preguntas generales** frecuentes

# Dónde estoy...?

declararse en quiebra?

obtener una solicitud de empleo?

encontrar **ofertas de trabajo** para puestos estatales?

pagar la fianza de alguien? ¿Devolver la fianza?

solicitar un **permiso de armas**?

obtener una copia de mi sentencia final de divorcio

### o nulidad?

obtener una licencia de matrimonio?

obtener copias de actas de nacimiento o actas de defunción?

obtener una licencia comercial?

ir a tomar las **huellas dactilares**?

abrir una finca?

encontrar el Registro de Testamentos? obtener una Certificado corto?

buscar una escritura? ¿cambiar una escritura ? ¿ Dónde está el Registrador de Escrituras ?

obtener un pasaporte?

obtener una licencia de conducir?

obtener una tarjeta de seguro social?

obtener una licencia de caza o pesca?

Ir para obtener información sobre las ventas del Sheriff?

ir a retirar dinero de una cuenta Guardian?

obtener una solicitud de notario?

registrar mi formulario de Código Comercial Uniforme (UCC)?

### registrarse para votar?

recuperar mi auto después de que fue remolcado?

obtener una calcomanía de estacionamiento si vivo en la ciudad de Wilmington?

presentar una queja sobre un abogado?

encontrar el Tribunal de Distrito de EE.UU.?

Cómo voy a pagar una orden pendiente?

¿Dónde me declaro en bancarrota?



Tribunal de Quiebras de los Estados Unidos (http://www.deb.uscourts.gov/)
Distrito de Delaware
824 North Market Street, 3er piso
Wilmington
(302) 252-2900
(302) 573-6174

# ¿Dónde puedo obtener una solicitud de empleo? ¿Dónde están las ofertas de trabajo para los puestos del Estado?

Las ofertas de trabajo y las solicitudes para puestos estatales y puestos en el Tribunal MERIT están disponibles en el sitio web de la Oficina de Gestión y Presupuesto de Gestión de Recursos Humanos (http://www.delawarestatejobs.com/).

Las ofertas de trabajo sin mérito, judiciales, de temporada e internas y las solicitudes para los tribunales están disponibles en la sección Oportunidades profesionales (../Career/index.aspx) del sitio web de los tribunales de Delaware.

### ¿Dónde puedo pagar la fianza de alguien? ¿Dónde puedo hacer que me devuelvan la fianza?

Acude al juzgado (../Locations/index.aspx) en el que vas a depositar o te devuelven la fianza.

Información general sobre fianzas y fianzas (Bail/index.aspx)

### ¿Dónde solicito un permiso de armas?

Tribunal Superior del Condado de New Castle Oficina del Protonotario 500 North King Street, Wilmington (302) 255-0800

Tribunal Superior del Condado de Kent Oficina del Protonotario 38 The Green Dover (302) 739-3184

Tribunal Superior del Condado de Sussex Oficina del Protonotario The Circle Georgetown (302) 855-7055

### ¿Cómo obtengo una copia de mi sentencia final de divorcio o nulidad?

Puede realizar la solicitud en persona o por correo. Consulte Copias de sentencias de divorcio o anulación (/family/Divorce/decree\_copies.aspx) para obtener más información.

Departamento de registros

del tribunal de familia del condado de New Castle 500 N. King St. Suite 110 Wilmington, DE 19801 (302) 255-0334

Departamento de registros

del tribunal de familia del condado de Kent 400 Court Street Dover, DE 19901 302-739-6525

Departamento de registros

del tribunal de familia del condado de Sussex 22 The Circle Georgetown, DE 19947 302-855-7463

## ¿Dónde puedo obtener una licencia de matrimonio?

Visite el sitio web del Secretario de Paz de su condado para obtener más información: Secretario de Paz del Condado de New Castle Secretario de Paz (http://nccde.org/123/Clerk-of-the-Peace)

del Condado de Kent Secretario de Paz (http://co.kent.de.us/clerk-of-the-peace-office.aspx) del Condado de Sussex (http://www.sussexcountyde.gov/dept/cop/)

# ¿Dónde puedo obtener copias de actas de nacimiento o actas de defunción?

Visite el sitio web de la Oficina de Estadísticas Vitales

(http://www.dhss.delaware.gov/dhss/dph/ss/vitalstats.html) del Estado de Delaware para obtener información sobre cómo obtener copias de los certificados de nacimiento, defunción, adopción y matrimonio.

# ¿Dónde puedo obtener una licencia comercial?

División de Ingresos (http://revenue.delaware.gov/)

Edificio de oficinas estatales Carvel del condado de New Castle

820 N. French Street

Wilmington

(302) 577-8200

Condado de Kent

Edificio Thomas Collins

Suite 2

540 S. Dupont Highway

Dover

(302) 744-1085

Condado de Sussex

22 N. Dupont Highway

Suite 2

Georgetown

(302) 856-5358

-----

### ¿Dónde puedo tomarme las huellas dactilares?

Policía estatal de Delaware (http://dsp.delaware.gov/)

**New Castle County** 

**Delaware State Police** 

Troop 2

100 Lagrange Ave.

Newark

(302)739-2528

solo con cita previa

Cuartel general de la policía del estado de Delaware del condado de Kent

1407 N. Dupont Hwy.

Dover

(302) 739-2528

bienvenidos sin cita previa

Condado de Sussex

Delaware State Police Troop 4

23652 Shortley Road

Georgetown

(302) 739-2528

solo con cita previa

# ¿Dónde está el Registro de Testamentos? ¿Dónde obtengo un Certificado Corto? ¿Dónde abro una finca?

Registro de testamentos (http://www.nccde.org/152/Register-of-Wills) del condado de New Castle Louis Redding, edificio de la ciudad/condado.

800 French Street, segundo piso, Wilmington, DE 19801 (302) 395-7800

Registro de testamentos (http://co.kent.de.us/register-of-wills-office.aspx) del condado de Kent Edificio de administración Robert O'Brien

Sala 216

555 Bay Road

Dover, DE 19901

(302) 744-2330

Registro de testamentos (https://www.sussexcountyde.gov/register-wills) del condado de Sussex 34 The Circle

**Chancery Courthouse** 

Room 212

Georgetown

(302)855-7875

¿Dónde puedo consultar una escritura? ¿Dónde está el Registrador de Escrituras? ¿Quién se encarga del cambio de escrituras? ¿Dónde registro mi formulario de Código Comercial Uniforme (UCC)?

Visite el sitio web del Registrador de escrituras de su condado:

Registrador de escrituras del condado de New Castle (http://www.nccde.org/136/Recorder-of-Deeds)

Registrador de escrituras del condado de Kent (http://www.co.kent.de.us/recorder-of-deeds-office.aspx)

Registrador de escrituras del condado de Sussex (http://www.sussexcountyde.gov/recorder-deeds)

## ¿Dónde puedo obtener un pasaporte?

Puede presentar su solicitud en cualquier instalación del Servicio Postal de los Estados Unidos (http://usps.whitepages.com/post\_office) .

### ¿Dónde puedo obtener una licencia de conducir?

Visite la página web de contacto y ubicación de la División de Vehículos Motorizados del Estado de Delaware para conocer las ubicaciones de las oficinas, las direcciones y los cierres de vacaciones. (http://www.dmv.de.gov/home/contact\_info/index.shtml)

### ¿Dónde puedo obtener una tarjeta de seguridad social?

Visite la página web "Obtenga una tarjeta nueva o de reemplazo (http://www.ssa.gov/ssnumber/) "de la Oficina del Seguro Social para obtener más información sobre cómo solicitar una tarjeta de seguro social.

¿Buscas una oficina? Ingrese su código postal en el Localizador de oficinas del Seguro Social (https://secure.ssa.gov/apps6z/FOLO/fo001.jsp) y lo dirigirá a la oficina más cercana, incluidas las direcciones, el número de teléfono y el horario de atención.

Página de inicio de la Administración del Seguro Social (http://www.ssa.gov/).

### ¿Dónde puedo obtener una licencia de caza o pesca?

Las licencias de caza y pesca e información adicional están disponibles en línea en el sitio web de la División de Servicios de Pesca y Vida Silvestre del Departamento de Recursos Naturales y Control Ambiental (DNREC) (http://www.dnrec.delaware.gov/fw/Services/Pages/Lic-Perm-Reg.aspx).

# ¿Adónde puedo ir para obtener información sobre Sheriff Sales?

Página web del Departamento del Sheriff del Condado de Kent (http://www.co.kent.de.us/sheriffs-office.aspx) .

Pautas de venta del alguacil del condado de New Castle (http://nccde.org/172/Sheriff-Sales).

Página web de ventas del alguacil del gobierno del condado de Sussex (http://www.sussexcountyde.gov/dept/sheriff/index.cfm?resource=sales) .

# ¿Dónde debo ir para retirar dinero de una cuenta de Guardian?

Registrese en Chancery 500 North King Street Wilmington 302-571-7540

### ¿Dónde puedo obtener una solicitud de notario?

Todos los condados:

Departamento de Estado Notario Público (http://notary.delaware.gov/)

División de Motarios

401 Federal Street, Suite 3 Dover

(302) 739-4111

### ¿Dónde puedo registrarme para votar?

Visite el sitio web del Departamento de Elecciones de su condado:

Departamento de Elecciones del Condado de New Castle (http://electionsncc.delaware.gov/)

Departamento de Elecciones del Condado de Kent (http://electionskc.delaware.gov/)

Departamento de Elecciones del Condado de Sussex (http://electionssc.delaware.gov/)

### Mi auto fue remolcado, ¿a dónde debo ir para recuperarlo?

Comuníquese con la ciudad/pueblo/municipio en el que remolcaron su automóvil.

## Vivo en la ciudad de Wilmington. ¿Dónde consigo una pegatina para poder aparcar mi coche?

Las calcomanías de estacionamiento residencial se pueden obtener a través de la ciudad de Wilmington llamando al 302-571-4320.

### ¿Cómo presento una queja sobre un abogado?

Comuníquese con la Oficina de Consejo Disciplinario (/odc):

The Renaissance Center 405 North King Street, Suite 420 Wilmington, DE 19801 Teléfono: 302-651-3931

Fax: 302-651-3939

### ¿Dónde está el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos?

Tribunal Federal de Distrito (http://www.ded.uscourts.gov/)
J. Caleb Boggs Edificio Federal,
844 N. King Street
Wilmington
(302)573-6170

¿Adónde debo ir si el Departamento de Vehículos Motorizados me dice que tengo una orden pendiente en los tribunales?

Vaya a la corte (../Locations/index.aspx) en la que tiene la orden de arresto.



(/help/index.aspx)

# MENÚ

Inicio de ayuda al ciudadano (/help/index.aspx)
Asistencia legal (/help/legalassistance.aspx)
Procedimientos judiciales (/help/proceedings/index.aspx)
Tarifas y Presentaciones (/help/fees/index.aspx)
Transcripciones (/help/transcripts.aspx)
Registro de acceso (/help/recordaccess.aspx)
Programa de intérprete judicial (/aoc/courtinterpreter/)
Preguntas frecuentes generales (/help/general-faqs.aspx)
Reglas de la corte (/rules/index.aspx)
Enlaces Útiles (/help/links/index.aspx)

Cambie el tamaño de su texto: 🖃 🔲 🛨

**TRIBUNALES** 

### CORTE SUPREMA (/SUPREME/)

Horarios y ubicaciones (/locations/supreme.aspx)

Procedimientos operativos [7] (/forms/download.aspx/id=11/538)

Opiniones (/opinions/index.aspx?ag=supreme+court)

Argumentos Orales (/supreme/oralarguments/)

Comunicados de Prensa (/supreme/press.aspx)

### CORTE DE CANCILLERIA (/CHANCERY/)

Horarios y ubicaciones (/locations/chancery.aspx)

Contactos (/chancery/telephone-ncc.aspx)

Tutela (/chancery/quardianship/)

Mediación (∫ (/forms/download.aspx?id=15478)

Reserva de habitación (/chancery/roomrequest.aspx)

### **CORTE SUPERIOR (/SUPERIOR/)**

Horarios y ubicaciones (/locations/superior.aspx)

Contactos (/superior/contact\_superior.aspx)

Eliminación (/help/expungements.aspx)

Pago Multas penales/Restitución (/aoc/oscce/epayments.aspx)

Permisos de armas (/superior/weapons.aspx)

### TRIBUNAL DE FAMILIA (/FAMILY/)

Horas y ubicaciones (/locations/family.aspx)

Calculadora de manutención infantil (/family/support/supportcalculator.aspx)

Información de divorcio (/family/divorce/)

Asistencia legal (/help/legalassistance.aspx)

#### TRIBUNAL DE CAUSAS COMUNES (/COMMONPLEAS/)

Horas y ubicaciones (/locations/commonpleas.aspx)

Directivas administrativas (/commonpleas/admdir.aspx)

Tarifas y cargos (/help/fees/ccpfees.aspx)

Mediación (√forms/download.aspx?id=45808)

Procedimientos y Proceso (/commonpleas/ccp\_civil.aspx)

### TRIBUNAL DE JUSTICIA DE PAZ (/JPCOURT/)

Horas y ubicaciones (/locations/jpcourt.aspx)

Tarifas civiles (/help/fees/jpfees.aspx)Temas (/jpcourt/topics.aspx)

del proceso de casos civiles (/jpcourt/jpcivil.aspx)Asistencia a las víctimas de AZ (/help/jp\_crimevictim.aspx)

(/jpcourt/topics.aspx)

(/help/jp\_crimevictim.aspx)

### OFICINA ADMINISTRATIVA DE LOS TRIBUNALES (/AOC/)

Contactos (/aoc/contacts.aspx)

Agencias No Judiciales (/agencies.aspx)

Empleo (/career/)

Poder Judicial Op. Procedimientos (/aoc/operating-procedures/)

### ARMAS DE LA CORTE (/SUPREME/INDEX.ASPX#ARMS)

Junta de Examinadores de Abogados (/bbe/) Educación Legal Continua (/cle/) Fondo de Abogados para la Protección del Cliente (/lfcp/) Oficina de Consejo Disciplinario (/odc/)

# **AYUDA**

#### **CIVIL**

Bienes personales abandonados (/help/jp\_property.aspx)
Cambie su nombre (http://download.aspx?id=16858)
Procedimientos judiciales (/help/proceedings/)
Licencias/Registros (/help/licensesregistrations/)
Propietario/Inquilino (/help/landlordtenant/)

#### **FAMILIA**

Adopción (/family/adoption/) Custodia (/family/custody/) Divorcio (/family/divorce/) Tutela (/family/guardianship/) Apoyo (/family/support/)

#### **DELINCUENTE**

Fianzas (/help/bail/)
Expurgación/indultos (/help/expungements.aspx)
Procesos judiciales de familia (/help/proceedings/fc\_criminal.aspx)Transcripciones (/help/transcripts.aspx)
de procedimientos del CCP (/help/proceedings/ccp.aspx)
(/help/transcripts.aspx)

### **TRÁFICO**

Preguntas frecuentes sobre el juez de paz (/help/traffic/)

CCP Tribunal de Tránsito (/help/traffic/traffic\_ccp.aspx)

Restauración de la conducción (/forms/download.aspx?id=45668)

Restauración de Licencia (/forms/download.aspx?id=6128)

Pagar Multa de Tráfico (https://deljis.delaware.gov/eticketinstructions.shtml)

# INFORMACIÓN



# PÚBLICO (/INFORMATION\_PUBLIC.ASPX)



# JURADOS (/INFORMATION\_JURORS.ASPX)



# ABOGADOS (/INFORMATION\_ATTORNEYS.ASPX)



# MEDIOS DE COMUNICACIÓN (/INFORMATION\_MEDIA.ASPX)



### ACCESO A LA JUSTICIA (/SUPREME/ACCESS.ASPX)

# SOLICITUD DE ACOMODACIÓN ADA (/AOC/ADA.ASPX)

Material en español (/help/espanol.aspx)

Tribunales de Delaware Inicio (/) | Condiciones de uso (../../../terms.aspx) | Comentarios (/feedback/) | Delaware.gov (https://delaware.gov/)

© MMXVI El Poder Judicial de Delaware - court.delaware.gov (/)